

Слово "dreame" - це абревіатура компанії Dreame Technology Co., Ltd. та її дочірніх компаній у Китаї. Це транслітерація китайської назви компанії «追觅», що означає прагнення до досконалості у всіх починаннях та відображає бачення компанії, що полягає у постійному прагненні, дослідженні та пошуку технологій.



Для отримання додаткової підтримки, зв'яжіться з нами через <https://global.dreame.tech.com>.

Виробник: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Адреса: Кімната 2112-1-1, Південний район, Фінансово-торгівельний центр, № 6975 Ячжоу-Роуд, Зона

бондового порту Дунцзян, Тяньцзіньська пілотна зона вільної торгівлі, Тяньцзінь, Китай

Зроблено в Китаї

RPM1GA-EU-A00

11/2023

MOVA MI

Миючий робот-пилосос

Інструкція користувача



Ілюстрації в цьому посібнику призначено лише для довідки. Будь ласка, зверніть увагу на фактичний продукт.

MOVA

Зміст

UA	Інструкція з експлуатації	1
RU	Инструкция по эксплуатации	22
EN	User Manual	45

Інформація з техніки безпеки

Щоб запобігти ураженню електричним струмом, пожежі або травмам, викликаним неправильним використанням приладу, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням приладу та збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

- Цей продукт не повинен використовуватися дітьми віком до 8 років, а також особами з фізичними, сенсорними, інтелектуальними недоліками або обмеженим досвідом і знаннями без нагляду батьків або опікунів, щоб забезпечити безпечну експлуатацію та уникнути будь-яких ризиків. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватись дітьми без нагляду.
- Діти не повинні грати з цим пристроєм. Переконайтеся, що діти та домашні тварини знаходяться на безпечній відстані від роботи під час роботи.
- Цей пристрій призначений лише для миття підлоги у домашніх умовах. Не використовуйте його на відкритому повітрі, на поверхнях, вігмінних від підлоги, а також у комерційних чи промислових приміщеннях.
- Якщо зарядний пристрій пошкоджено або він зламався, негайно припиніть його використання та зверніться до сервісного центру.
- Не використовуйте робота у зоні, високо над рівнем землі, без захисного бар'єру.
- Не перевертайте робота. Не використовуйте чохол або бампер робота як ручку для робота.
- Не використовуйте робота при температурі навколишнього середовища вище 40°C або нижче 0°C, а також на підлозі з рідинами або липкими речовинами.
- Підніміть з підлоги кабелі перед використанням робота, щоб він не тягнув їх під час збирання.
- Заберіть з підлоги тендітні та дрібні предмети, щоб робот не натрапив на них і не пошкодив їх.

Інформація з техніки безпеки

Обмеження щодо використання

- Щоб запобігти пошкодженню чи шкоді від перетягування, приберіть з підлоги всі незакріплені предмети та від'єднайте кабелі або шнури живлення від шляху очищення, перш ніж вмикати прилад.
- Тримайте волосся, пальці та інші частини тіла подалі від всмоктуючого отвору робота.
- Зберігайте інструмент чищення в недоступному для дітей місці.
- Не розміщуйте дітей, домашніх тварин або будь-які предмети на роботі, незалежно від того, стоїть він чи рухається.
- Не використовуйте робота для очищення предметів, що горять. Не використовуйте робота для збирання легкозаймистих або горючих рідин, агресивних газів, а також не розбавлених кислот або розчинників.
- Не пилюйте тверді чи гострі предмети. Не використовуйте прилад для збирання таких предметів, як каміння, великі шматки паперу або будь-які предмети, які можуть засмічувати прилад.
- Перед чищенням або обслуговуванням переконайтеся, що робот вимкнений і зарядна док-станція від'єднана.
- Не використовуйте для протирання вологу тканину або рідину для ополіскування робота та зарядної станції. Деталі, що миються, повинні бути повністю висушені перед їх встановленням і використанням.
- Переконайтеся, що робот вимкнений під час транспортування та, по можливості, зберігається в оригінальній упаковці.
- Будь ласка, використовуйте цей продукт відповідно до інструкцій у посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки або збитки, які виникли внаслідок неправильного використання цього продукту.

Інформація з техніки безпеки

Акумулятори та заряджання

- Не використовуйте акумулятори, зарядні пристрої або зарядні станції сторонніх виробників. Використовуйте лише з блоком живлення RSM11.
- Не намагайтеся самостійно розбирати, ремонтувати або модифікувати акумулятор або зарядну док-станцію.
- Не розміщуйте зарядну док-станцію поруч із джерелом тепла.
- Не протирайте і не чистіть контакти заряджання док-станції вологою тканиною або мокрими руками.
- Не утилізуйте неправильно старі батареї. Непотрібні батареї слід викидати на встановлений пункт переробки.
- Якщо робот не використовуватиметься протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, потім вимкніть та зберігайте в сухому прохолодному місці. Заряджайте робота не рідше одного разу на 3 місяці, щоб уникнути надмірної розрядки акумулятора.
- Цей виріб містить батареї, заміна яких може здійснюватись лише кваліфікованими спеціалістами або спеціалістами післяпродажного обслуговування.

Інформація про безпеку лазера

- Лазерний датчик цього продукту відповідає стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних продуктів класу I. Будь ласка, уникайте прямого контакту з очима під час використання.
- ЛАЗЕРНИЙ ПРИСТРІЙ КЛАСУ I
СПОЖИВЧА ЛАЗЕРНА ПРОДУКЦІЯ
ЄП 50689:2021**

Справжнім компанія Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляє, що тип радіобладнання RPM1 GA відповідає Директиві 2014/53/ЄУ. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за такою інтернет-адресою: <https://global.dreametech.com>.

Детальний електронний посібник можна знайти за адресою <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

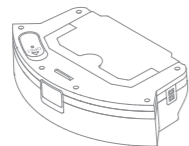
Огляд пристрою

Акcesуари

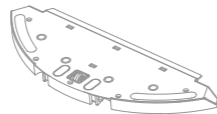
Попередньо встановлені акcesуари



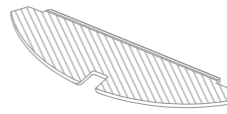
Основна щітка



Резервуар для води 2-в-1 з пилосбірником



Утримувач швабри



Швабра

Інші акcesуари



Чистячий інструмент



Бічна щітка



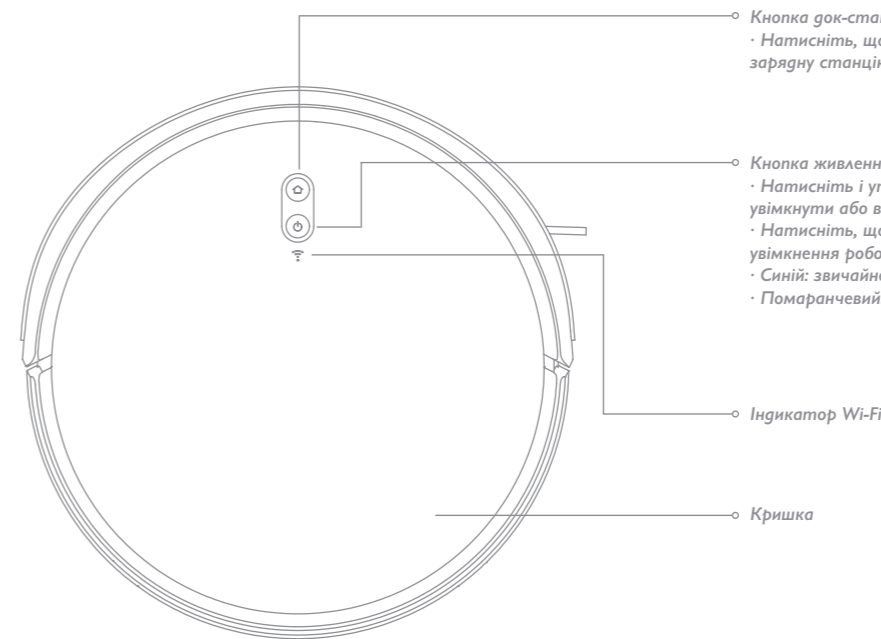
Зарядний пристрій



Зарядна док-станція

Огляд пристрою

Робот



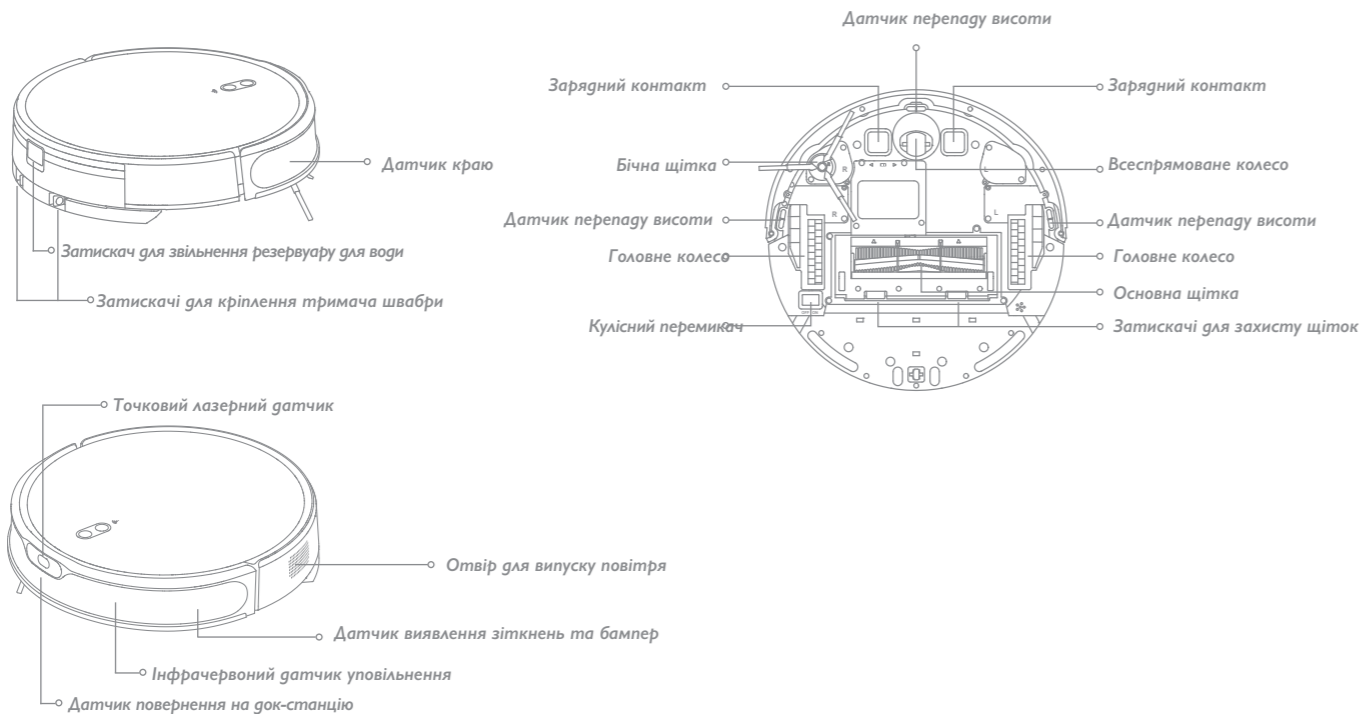
○ Кнопка док-станції/локального очищення
 · Натисніть, щоб виправити роботу назад на зарядну станцію.

○ Кнопка живлення/очищення
 · Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб увімкнути або вимкнути пилосос
 · Натисніть, щоб розпочати прибирання після увімкнення роботи. Індикатор стану
 · Синій: звичайне очищення або заряджання.
 · Помаранчевий: помилка або низький заряд батареї.

○ Індикатор Wi-Fi

○ Кришка

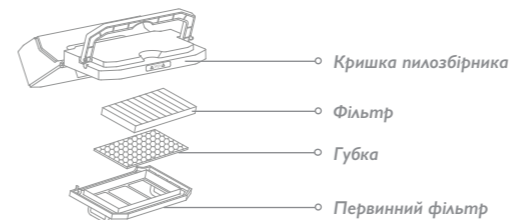
Робот



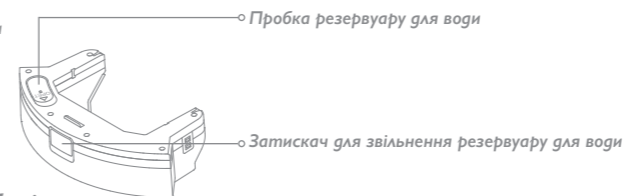
Огляд пристрою

Резервуар для води 2-в-1 з пілозбірником

Пилозбірник



Резервуар для води



Швабра у зборі

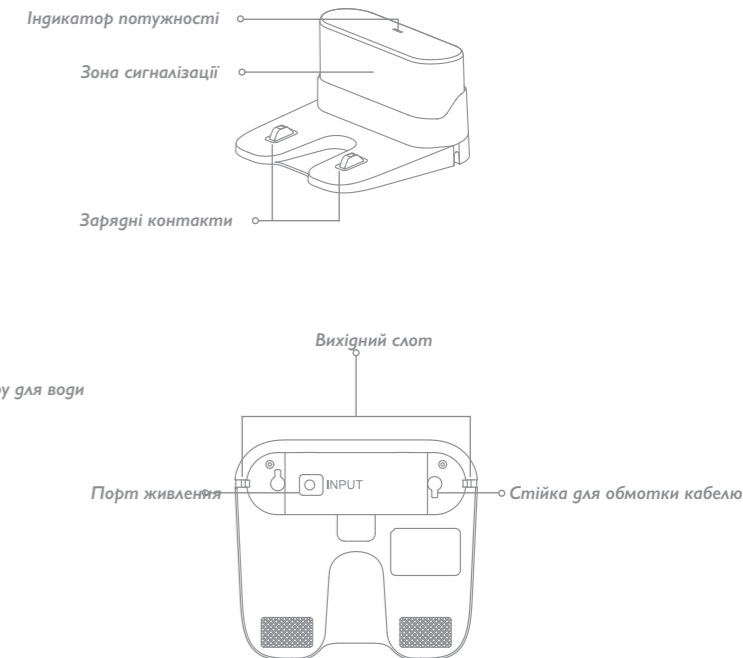
Утримувач швабри



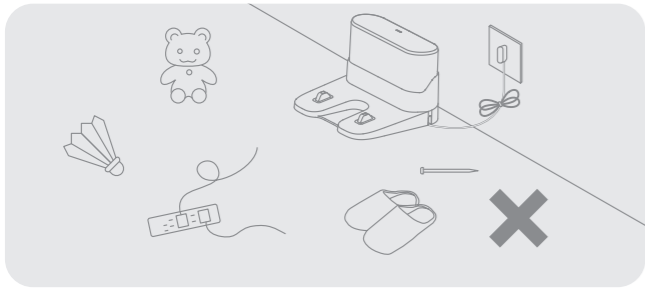
Швабра



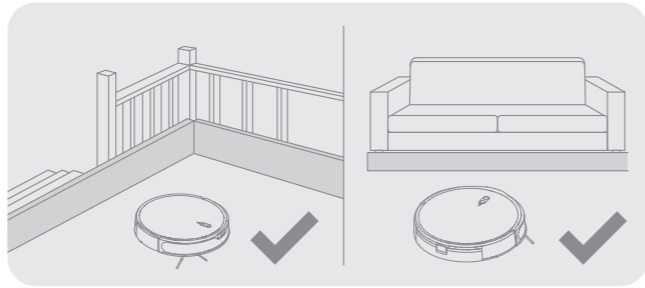
Зарядна док-станція



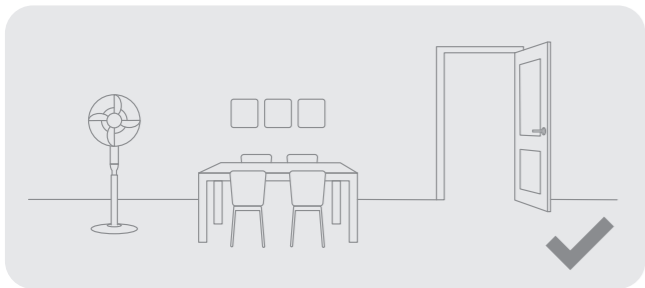
Підготовка будинку



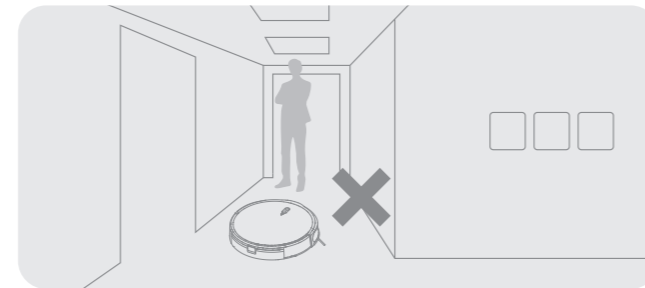
Перед очищенням приберіть нестійкі, тендітні, цінні чи небезпечні предмети, а також приберіть з землі кабелі, одяг, іграшки, тверді та гострі предмети, щоб робот не заплутався, не подряпав чи не перекинув їх і не завдав шкоди.



Перед прибиранням встановіть фізичний бар'єр на краю сходів та дивану, щоб забезпечити безпечну та безперебійну роботу робота.



Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибрати, і поставте меблі на своє місце, щоб залишилося більше місця.



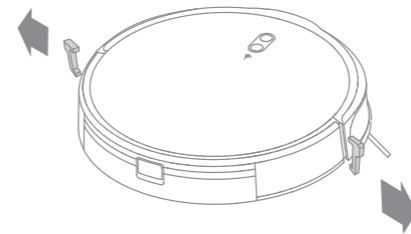
Щоб робот не пропустив область, яку необхідно очистити, не стійте перед роботом, на порозі, коридорі або у вузьких місцях.

Примітка:

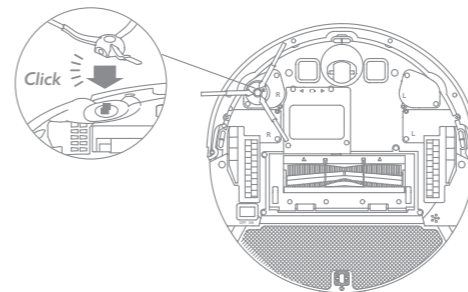
- При першому використанні робота слідкуйте за ним під час збирання, щоб вчасно усунути будь-які потенційні перешкоди.
- Не лиосьте тверді предмети, такі як камені, сталеві кульки та деталі іграшок, а також гострі предмети, такі як бугівельне сміття, бите скло та цвяхи, інакше можна подряпати підлогу.

Перед використанням

1. Зніміть захист

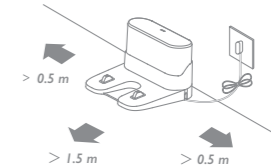


2. Встановіть бічну щітку



Примітка. Встановіть бічну щітку до кляцання.

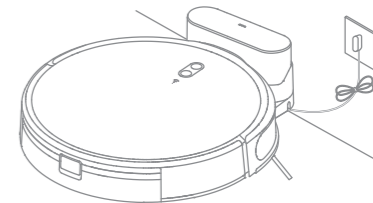
3. Встановіть зарядну станцію на рівній поверхні біля стіни та підключіть її до розетки живлення.



Примітка.

- Звільніть зону, розташовану в безпосередній близькості від зарядної станції від сторонніх предметів: на відстані 1,5 м перед зарядною станцією та 0,5 м від її бокових сторін.
- Щоб забезпечити безперебійний зв'язок із роботом за допомогою телефону, переконайтеся, що робот і зарядна станція знаходяться в зоні дії мережі Wi-Fi.
- Не розміщуйте зарядну станцію в місцях, що піддаються впливу прямих сонячних променів, або в місцях, де інші предмети можуть блокувати сигнал, оскільки це може завадити роботі повернутися на зарядну станцію.

4. Помістіть робота на зарядну станцію для заряджання



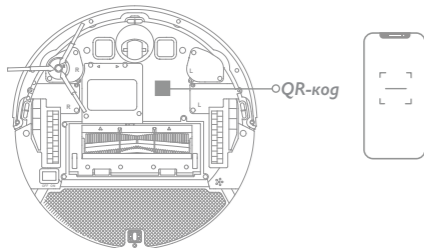
Примітка.

- Перед першим використанням пристрою рекомендується повністю зарядити його.
- Це гарантує, що робот успішно повернеться до зарядної станції.
- Не переміщуйте зарядну станцію, коли робот виконує прибирання.

Підключення до пристрою за допомогою додатку Droomhome

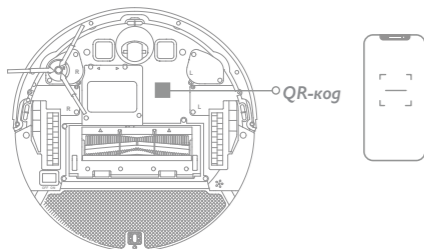
1. Завантаження додатку Droomhome

Відскануйте QR-код на роботі або знайдіть "Droomhome" в магазині додатків, щоб завантажити та встановити додаток.



2. Додавання пристрою

Відкрийте додаток Droomhome, натисніть «+» у верхньому правому куті і знову відскануйте той же QR-код на роботі, щоб додати пристрій. Виконайте підказки, щоб завершити підключення.



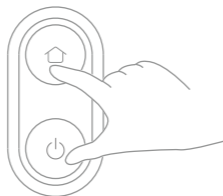
Примітка.

- Підтримується лише Wi-Fi 2.4 ГГц.
- У зв'язку з оновленнями програмного забезпечення фактичні операції можуть відрізнятися від вказівок, наведених у цьому посібнику. Виконуйте інструкції відповідно до поточної версії додатку.

3. Скидання налаштувань Wi-Fi

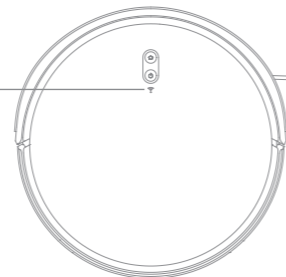
Одночасно натисніть і утримуйте кнопки та , доки не почуєте голосову підказку "Очікування налаштування мережі". Як тільки індикатор Wi-Fi почне постійно світитися білим, це означає, що успішно виконано скидання налаштувань Wi-Fi.

Примітка. Якщо робот не може підключитися до додатку, скиньте налаштування Wi-Fi і додайте пристрій ще раз.



Індикатор Wi-Fi

- ВИМК.: не підключено
- Швидко миготіння білим: скидання точки бездротового доступу.
- Повільне миготіння білим: виконується підключення
- Постійно горить білим: підключення виконано



Як використовувати

1. Двопозиційний перемикач

Натисніть розташований внизу двопозиційний перемикач ВКЛ/ВВІКЛ, щоб увімкнути робота.

2. Увімкнення/вимкнення

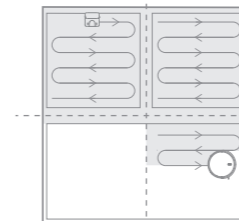
Щоб увімкнути робота, натисніть та утримуйте кнопку протягом 3 секунд. Індикатор живлення повинен спалахнути. Помістіть робота на зарядну станцію: робот повинен автоматично увімкнутися та розпочати процес заряджання. Щоб вимкнути робота, зніміть його зі станції, після чого натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд.

3. Швидка побудова карти

Після першого налаштування мережі отримуйте інструкції у додатку створення карти. Робот почне рухатися, не проводячи збирання, щоб побудувати загальну карту. Побудова карти буде завершена після того, як робот повернеться на станцію. Карта буде збережена автоматично.

4. Початок прибирання

Після увімкнення робота натисніть кнопку один раз, щоб почати прибирання. Після цього робот-пилосос вибудує точний маршрут, систематично очистить поверхні вздовж кутів і стін, а потім завершить прибирання в кожній кімнаті S-подібним маршрутом, щоб забезпечити максимальну ефективність очищення.



Примітка. Якщо заплановано лише сухе прибирання, зніміть утримувач насадки для швабри.

5. Режим прибирання

Робот має чотири режими прибирання: "Тихий", "Стандартний", "Інтенсивний" та "Турбо-режим". За замовчуванням встановлено стандартний режим. Ви можете встановити режим прибирання в додатку.

6. Пауза/сплячий режим

Під час роботи пристрою натисніть будь-яку кнопку, щоб зупинити процес прибирання. Через 10 хвилин після призупинення робот автоматично перейде в режим сну. Усі індикатори на роботі вимикаються. Щоб вийти зі сплячого режиму, натисніть будь-яку кнопку на роботі або скористайтесь додатком.

Примітка. Після припинення прибирання та повернення робота на зарядну станцію поточне завдання прибирання буде завершено.

7. Локальне прибирання

Якщо робот-пилосос перебуває в режимі очікування або припинено, натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд, щоб перейти в режим локального прибирання. У цьому режимі робот виконає прибирання квадратної ділянки 1,5x1,5 метра навколо себе. Після завершення локального прибирання робот автоматично повернеться у вихідне положення та вимкнеться.

Примітка. Активація режиму локального прибирання завершить поточне завдання прибирання.

8. Режим "Не турбувати"

У режимі "Не турбувати" робот не зможе відновити прибирання, а індикатор живлення згасне. У заводських налаштуваннях режим "Не турбувати" вимкнено за замовчуванням. Увімкнути режим «Не турбувати» та змінити його тривалість можна у додатку. За замовчуванням для режиму «Не турбувати» налаштовано період з 22:00 до 8:00.

Примітка.

- Прибирання за розкладом при увімкненому режимі «Не турбувати» буде виконуватися вчасно.
- Робот відновить прибирання у місці зупинки після виходу з режиму «Не турбувати».

9. Прибирання за розкладом

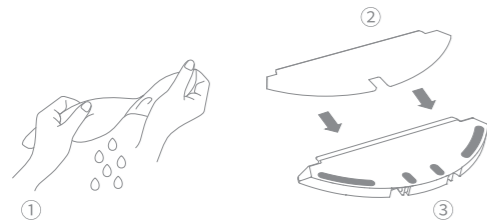
10. Додаткові функції догатку

Щоб використовувати додаткові функції, дотримуйтесь інструкцій в інтерфейсі програми. Версія догатку може бути оновлена; дотримуйтесь інструкцій, наведених у поточній версії.

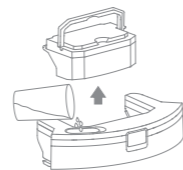
11. Використання функції вологого прибирання

Перед першим вологим прибиранням рекомендується пропилососити всі підлоги не менше трьох разів, щоб досягти найкращого результату.

1) Змочіть насадку для швабри та відіжміть зайву воду. Встановіть насадку для швабри, як показано на малюнку.



2) Заповніть резервуар водою.



Примітка.

- Перед заповненням резервуара водою рекомендується вийняти контейнер для пилу, щоб запобігти його намоканню.
- Не використовуйте засіб для чищення або дезінфікування.

3) Вставте резервуар для води «2-в-1» з контейнером для пилу та шваброю в задню частину робота так, щоб пролунало клацання. Щоб розпочати прибирання, натисніть кнопку або скористайтесь Dreetohome.



Примітка.

- Не рекомендується використовувати вологе прибирання для килимів.
- Використовуйте догаток, щоб за потреби відрегулювати витрати води.

Планове обслуговування

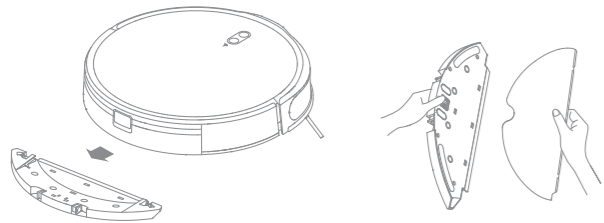
Щоб підтримувати робот в хорошому стані, рекомендується звертатися до використання аксесуарів у догатку або наступної таблиці для регулярного обслуговування.

Компонент	Частота обслуговування	Частота заміни
Насадка для швабри	Після кожного використання	Раз на 3-6 місяців
Основна щітка	Раз на два тижні	Раз на 6-12 місяців
Фільтр контейнера для пилу		Раз на 3-6 місяців
Бічна щітка		
Область сигналу зарядної станції	Раз в місяць	/
Зарядні контакти		
Всепрямоване колесо		
Бампер		
Точковий лазерний датчик		
Датчик краю		
Датчики перепаду висоти	По мірі необхідності	/
Резервуар для води		
Контейнер для пилу		

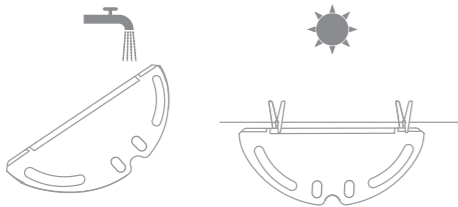
Примітка. Частота заміни залежить від способу використання робота. У разі виняткових обставин слід виконати заміну компонентів.

Чищення насадки для швабри

1. Натисніть на затискачі деблокування на утримувачі насадки швабри, щоб зняти модуль швабри. Вийміть насадку для швабри з утримувача.



2. Вимийте насадку для швабри лише водою і дайте висохнути на повітрі перед повторною установкою.



Чищення резервуару для води

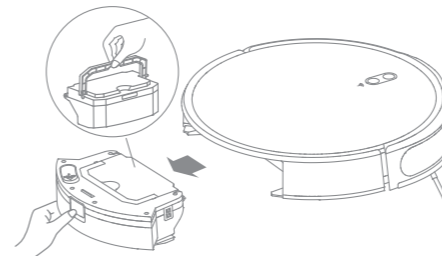
1. Вилийте воду з резервуару. Вимийте резервуар лише водою і дайте висохнути на повітрі перед повторним встановленням.



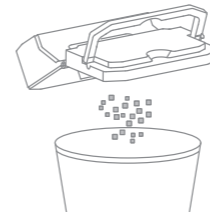
Примітка. Не піддавайте резервуару впливу прямих сонячних променів.

Чищення контейнера для пилу та фільтра

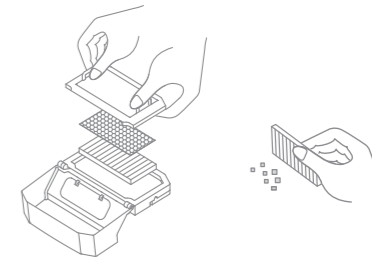
1. Натисніть затискач для деблокування резервуара для води, щоб зняти резервуар для води «2-в-1» з контейнером для пилу.



2. Відкрийте кришку контейнера для пилу та очистіть його, як показано на малюнку.

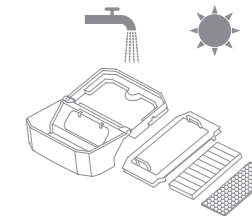


3. Зніміть фільтр і злегка постукайте.



Примітка. Не намагайтеся очистити фільтр щіткою, пальцями або гострими предметами, щоб не пошкодити його.

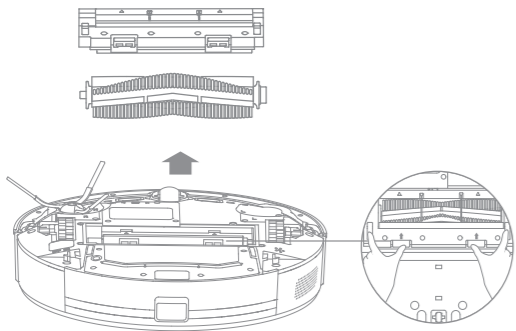
4. Промийте контейнер для пилу та фільтр водою, а потім ретельно просушіть їх перед повторним встановленням.



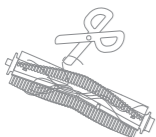
Примітка.
 · Промивайте контейнер для пилу та фільтр лише чистою водою. Забороняється використовувати засіб для чищення.
 · Використовуйте контейнер для пилу та фільтр тільки після ретельного сушіння.

Чищення основної щітки

1. Натисніть на затискачі захисту щітки, щоб відрізати захист щітки та вийняти її з робота.

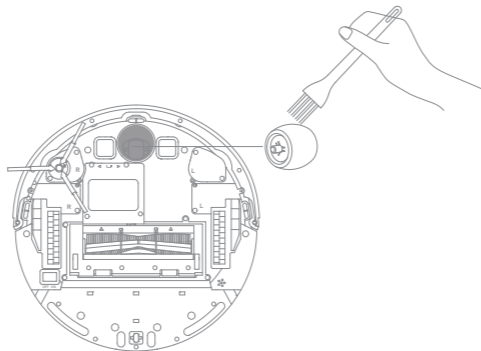


2. За допомогою відповідного інструменту для чищення видаліть волосся, що заплуталось в щітці.



Примітка. Не тягніть занадто сильно волосся, що заплуталося в основній щітці. Ви можете пошкодити щітку.

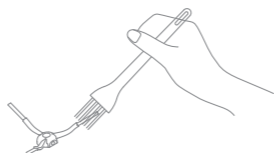
Чищення основного колеса/всепрямованого колеса



Примітка. Відокремте вісь та обід всепрямованого колеса за допомогою невеликої викрутки.

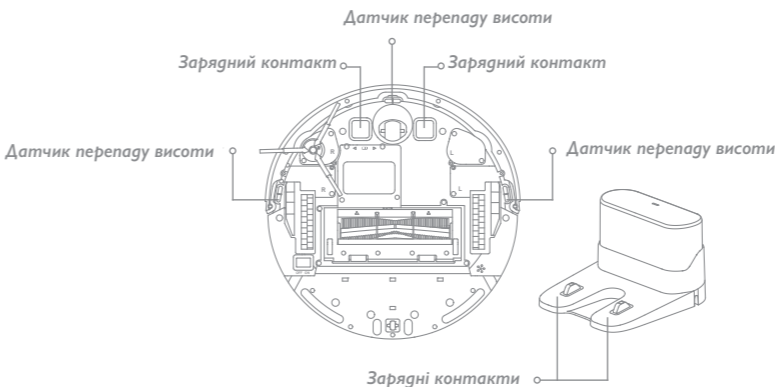
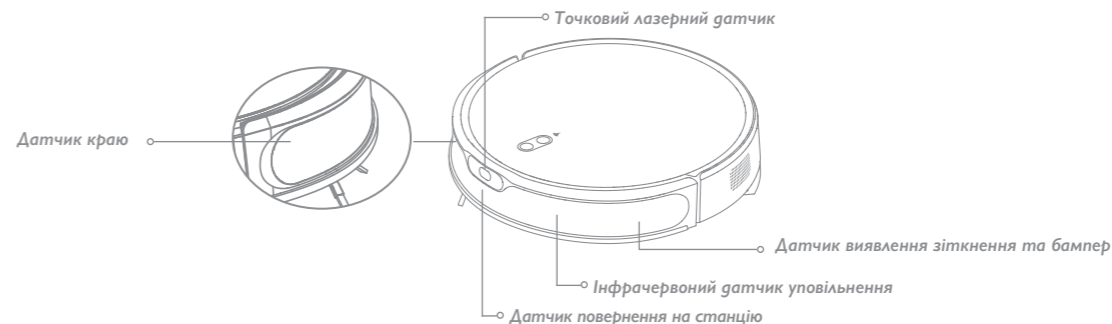
Чищення бічної щітки

Вийміть бічну щітку і за допомогою інструменту для чищення видаліть волосся, що заплуталося в щітці.





Чищення датчиків

Протирайте датчики та зарядні контакти м'яким та сухим рушником, як показано на малюнку. Примітка. Вологий рушник може пошкодити чутливі елементи робота та зарядної станції. Для очищення використовуйте лише суху тканину.



Перезавантаження робота

Якщо робот не реагує на команди або не вимикається, натисніть та утримуйте кнопку  протягом 10 секунд або натисніть перемикач живлення УВІМК/ВИМК для примусового вимкнення пристрою. Потім натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб увімкнути робота.

Акумулятор

Робот обладнаний високопродуктивним літій-іонним акумулятором. Для забезпечення оптимальної роботи акумулятора слідкуйте, щоб він був заряджений для щоденного використання. Якщо робот не використовується протягом тривалого часу, вимкніть та приберіть його. Щоб уникнути пошкоджень від повної розрядки акумулятора, заряджайте робота щонайменше один раз кожні три місяці.

Проблема	Рішення
Робот не вмикається	Низький рівень заряду акумулятора. Зарядіть робот на зарядній док-станції, а потім повторіть спробу. Температура акумулятора дуже низька або занадто висока. Рекоменується використовувати прилад при температурі від 32°F (0°C) до 104°F (40°C).
Робот не заряджається	Зарядна док-станція не отримує живлення. Будь ласка, переконайтеся, що обидва кінці зарядного пристрою правильно підключені. Слабкий контакт. Очистіть зарядні пластини док-станції та зарядні контакти робота.
Робот не повертається на зарядну док-станцію	Навколо зарядної док-станції надто багато перешкод. Розмістіть док-станцію на відкритій ділянці. Очистіть сигнальну зону док-станції.
Збій у роботі робота	Вимкніть та перезавантажте робот.
Сторонні звуки під час прибирання	В основній та бічній щітках або в одному з основних коліс міг застрягти сторонній предмет. Зупиніть робот і видаліть все сміття.
Робот став гірше прибирати чи залишає по собі брух	Контейнер для пилу заповнено. Очистіть його. Фільтр забитий. Очистіть його. В основну щітку попав сторонній предмет. Заберіть його.

Проблема	Рішення
Робот не підключається до Wi-Fi	Збій підключення до бездротової мережі Wi-Fi. Скиньте налаштування Wi-Fi, завантажте останню версію додатку Dreamhome, а потім спробуйте повторно підключитися. Функція позиціонування не відривається. Переконайтеся, що у додатку Dreamhome увімкнено функцію розташування. Слабкий сигнал Wi-Fi. Перемістіть робот у зону зі стійким сигналом Wi-Fi. Робот не підтримує Wi-Fi із частотою 5 ГГц. Переконайтеся, що ваш робот підключено до Wi-Fi 2,4 ГГц. Неправильне ім'я користувача або пароль домашнього Wi-Fi. Переконайтеся, що ім'я користувача та пароль правильно введено.
Не працює режим "Заплановане прибирання"	Рівень заряду робота низький. Прибирання за розкладом розпочнеться лише тоді, коли рівень заряду буде щонайменше 15%.
Якщо робот постійно перебуває на док-станції, скільки він споживає електроенергії?	На док-станції робот споживає дуже мало електроенергії, а постійне підзарядження дозволяє підтримувати технічні характеристики акумулятора.
Вода не надходить із резервуара або її обсяг недостатній	Переконайтеся, що у резервуарі є вода. Очистіть губку швабри, якщо вона забруднилася. Переконайтеся, що губка швабри правильно встановлена відповідно до посібника з експлуатації.
Робот не продовжує прибирання після зарядження	Переконайтеся, що робот не перейшов у режим "Не турбувати", де він не може віновити прибирання. Робот не може продовжити прибирання, якщо його зарядили або повернули на зарядну док-станцію вручну.
Робот не повертається на зарядну док-станцію після зміни розташування	Після зміни розташування робот знову визначатиме своє положення. Після збою позиціонування робот почне повторно генерувати карту. Якщо зарядна док-станція розташована надто далеко, робот не зможе повернутися. Необхідно розмістити робот на зарядну док-станцію вручну.

Робот

Модель	RPM1GA
Час зарядки	Близько 4 год
Номинальна напруга	14.4 V ⁻⁻⁻
Номинальна потужність	40 W
Робоча частота	2400-2483.5 MHz
Максимальна вихідна потужність	< 20 dBm

Зарядна док-станція

Модель	RCM11
Номинальна вхідна потужність	20.0 V ⁻⁻⁻ 0.9 A
Номинальна вихідна потужність	20.0 V ⁻⁻⁻ 0.9 A

Зарядний пристрій

Модель	SA182H-200090V
Номинальна вхідна потужність	100-240 V ~50/60 Hz 0.4 A
Номинальна вихідна потужність	20.0 V ⁻⁻⁻ 0.9 A

За звичайних умов використання між антеною цього обладнання та тілом користувача має зберігатися відстань не менше 20 см.

Виймання та утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить небезпечні для довкілля речовини. Акумулятор повинен бути вилучений кваліфікованими технічними фахівцями та утилізовано в пристосованому для цього місці.

- Перед утилізацією акумулятор необхідно витягти з приладу;
- перед вийманням акумулятора необхідно вимкнути прилад від джерела енергії;
- акумулятор необхідно утилізувати у безпечний спосіб.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж виймати батарею, вимкніть живлення та максимально розрядіть батарею. Непотрібні батареї слід викидати на відповідний пункт переробки. Не піддавайте батареї впливу високої температури, щоб уникнути ризику вибуху. У неправильних умовах з акумулятора може вилитися рідинка. У разі контакту промийте водою та зверніться за медичною допомогою.

Інструкція з вилучення

1. Переверніть робота, за допомогою інструмента відкрутіть гвинти на задній частині робота, а потім зніміть кришку.
2. Від'єднайте клеми між акумулятором та друкованою платою, щоб вийняти акумулятор.

Інформація про WEEE



Всі продукти, зазначені цим символом, є відходами електричного та електронного обладнання (WEEE згідно з директивою 2012/19/ЄС), які не можна змішувати з несорттованими побутовими відходами. Натомість вам слід захистити здоров'я людини та довкілля, здавши своє використане обладнання у спеціальний пункт збору відходів електричного та електронного обладнання, призначений урядом або місцевою владою. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Будь ласка, зв'яжіться з установником або місцевою владою для отримання додаткової інформації про місцезнаходження та умови таких пунктів збору.

Информация по технике безопасности

Чтобы избежать поражения током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием прибора, перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справки.

Ограничения по эксплуатации

- Не допускается использование этого изделия детьми младше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с ограниченным опытом или знаниями без присмотра родителя или опекуна для обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание рисков. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Детям не следует играть с этим устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Это устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях без пола, а также в коммерческих или промышленных условиях.
- Если зарядное устройство повреждено или сломано, немедленно прекратите его использование и обратитесь в послепродажное обслуживание.
- Не используйте робот в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переносить робота. Запрещается переносить робота

Информация по технике безопасности

Ограничения по эксплуатации

- держа его за крышку или амортизатор.
- Не используйте робот в средах с температурой окружающей среды выше 40 °C или ниже 0 °C, а также на полу с жидкостями или липкими веществами.
- Уберите с пола провода перед использованием робота, чтобы он не тянул их во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.
- Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов перед его включением соберите все посторонние предметы с пола, а также уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Храните инструмент для чистки щетки в недоступном для детей месте.
- Не размещайте на роботе детей, животных и какие-либо предметы, независимо от того остановлен он или движется.
- Не используйте робот для уборки любых горящих веществ. Запрещается использовать робот для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.

Ограничения по эксплуатации

- Не используйте робот для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать прибор для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в приборе.
- Перед очисткой и техническим обслуживанием убедитесь, что робот выключен и док-станция для зарядки отсоединена от источника питания.
- Запрещается протирать робот и зарядную док-станцию влажным полотенцем или промывать жидкостью. Моющиеся элементы необходимо полностью просушить перед установкой на место и дальнейшим использованием.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Используйте это устройство согласно руководству пользователя. Пользователи несут ответственность за убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций.

Аккумулятор и зарядка

- Не используйте батарею, зарядное устройство или зарядную док-станцию сторонних производителей. Используйте только с блоком питания RCM I I.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или док-станцию для зарядки самостоятельно.
- Не размещайте док-станцию для зарядки рядом с источником тепла.
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты влажной тканью или влажными руками.

Аккумулятор и зарядка

- Не утилизируйте старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робот не реже одного раза в 3 месяца.
- Это устройство оснащено аккумуляторным блоком, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты или специалисты отдела послепродажного обслуживания.

Техника безопасности при использовании лазера

- Лазерный датчик в данном изделии соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A1 1:2021 для лазерных изделий класса I. Пожалуйста, избегайте прямого контакта с ним глаз во время использования.

**ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА I
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ
EN 50689:2021**

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Не транспортируйте робот-пылесос при температуре выше 50 °С или ниже –20 °С.
- В течение короткого периода, например одного месяца, пылесос рекомендуется хранить при температуре от –20 до 50 °С и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните пылесос при температуре окружающей среды от 0 °С до 40 °С.
- Утилизируйте пылесос надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте пылесос в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.
 Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.
 Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
 Дата изготовления: см. на упаковке
 Срок службы продукции 2 года.

Настоящим компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что тип радиоборудования RPM1GA соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://global.dreame.tech.com>
 Подробное электронное руководство см. по адресу <https://global.dreame.tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

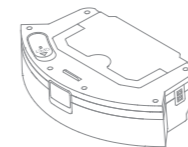
Обзор изделия

Принадлежности

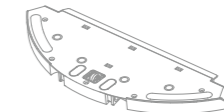
Предустановленные принадлежности



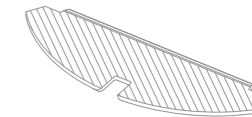
Основная щетка



Резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли



Держатель насадки для швабры



Насадка для швабры

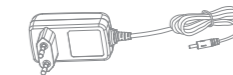
Другие принадлежности



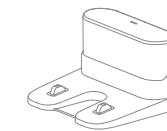
Инструмент для чистки



Боковая щетка



Зарядное устройство

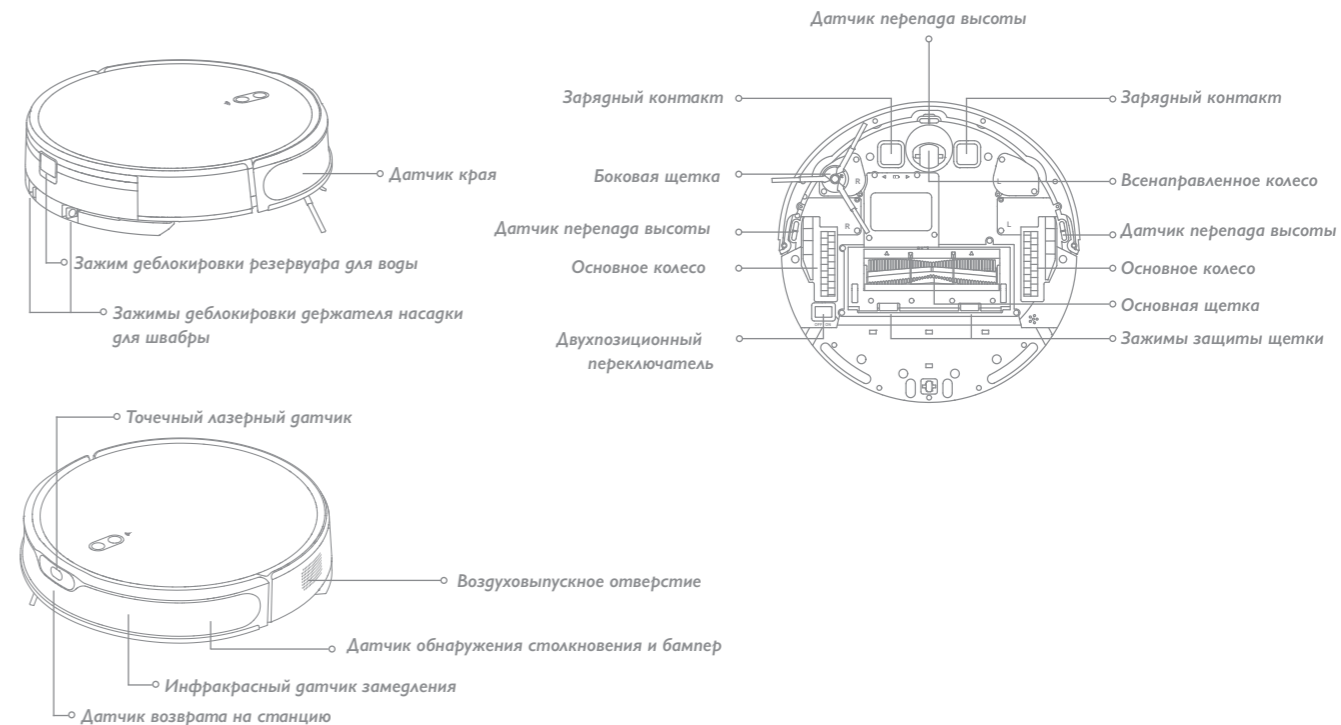


Зарядная станция

Робот

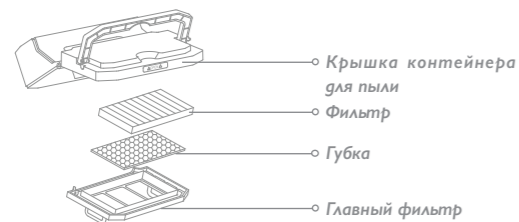


Робот

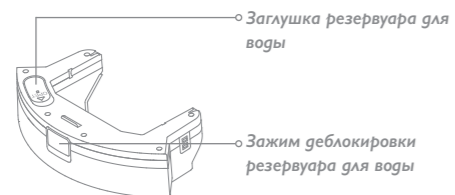


Резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли

Контейнер для пыли



Резервуар для воды



Швабра

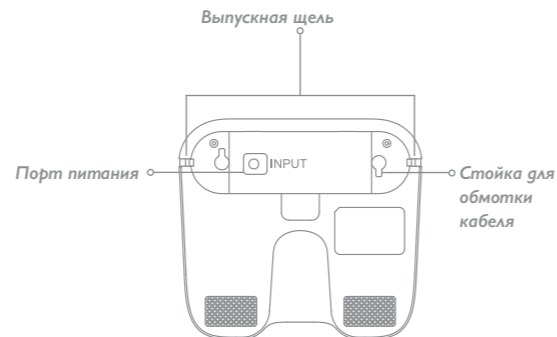
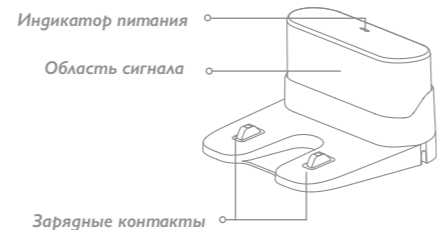
Держатель насадки для швабры



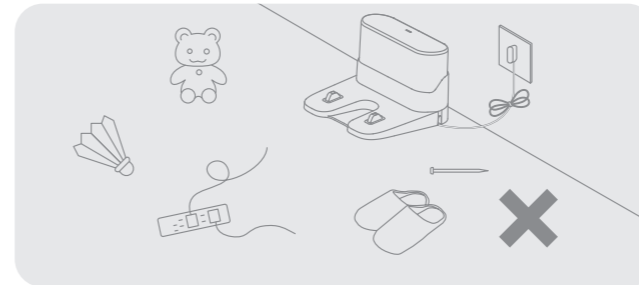
Насадка для швабры



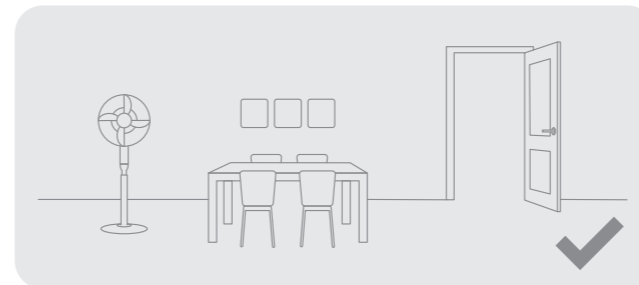
Зарядная станция



Подготовка дома



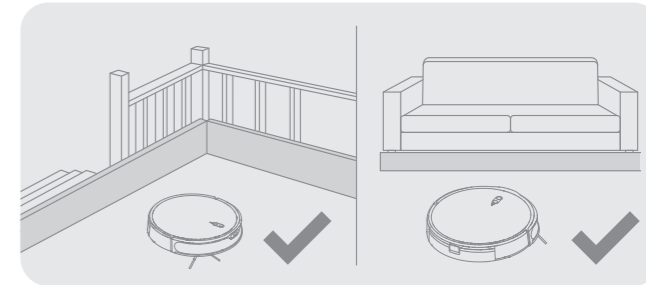
Перед началом уборки уберите с пола неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не запутался в них, не поцарапал/не опрокинул и не повредил такие предметы.



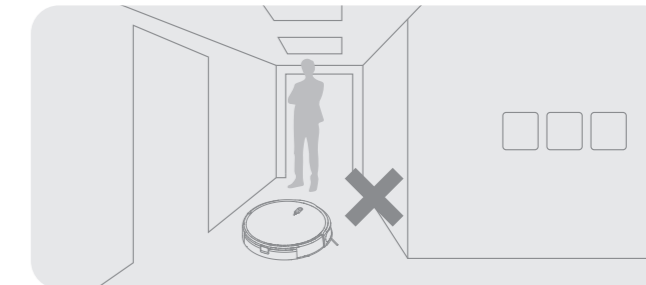
Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель таким образом, чтобы освободить больше пространства для уборки.

Примечание.

- При первом использовании робота находитесь в зоне уборки, чтобы вовремя убирать посторонние предметы с его пути.
- Не допускайте засасывания пылесосом твердых предметов, таких как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острых предметов, таких как строительный мусор, битое стекло и гвозди. При несоблюдении данного требования на полу могут остаться царапины.

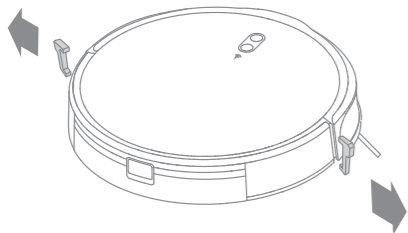


Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы и рядом с диваном, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы пылесоса.

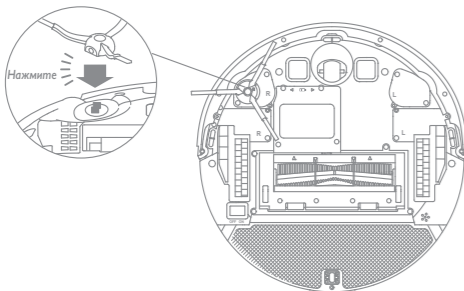


Не вставляйте перед роботом, в дверном проеме или узком проходе, чтобы робот мог корректно распознать зону предстоящей уборки.

1. Уберите защитные устройства

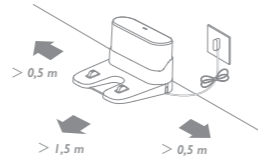


2. Установите боковую щетку



Примечание. Установите боковую щетку так, чтобы раздался щелчок.

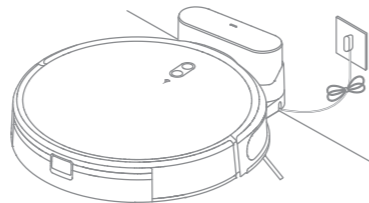
3. Установите зарядную станцию на ровной поверхности около стены и подключите ее к розетке питания



Примечание.

- Освободите зону, расположенную в непосредственной близости от зарядной станции от посторонних предметов: на расстоянии 1,5 м перед зарядной станцией и 0,5 м от ее боковых сторон.
- Чтобы обеспечить бесперебойную связь с роботом с помощью телефона, убедитесь, что робот и зарядная станция находятся в зоне действия сети Wi-Fi.
- Не размещайте зарядную станцию в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, или в местах, где другие предметы могут блокировать сигнал, так как это может помешать роботу вернуться на зарядную станцию.

4. Поместите робота на зарядную станцию для зарядки

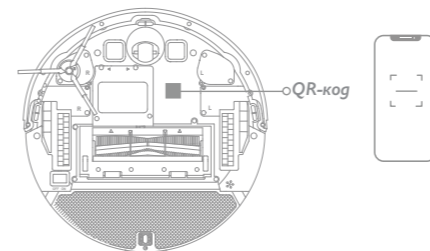


Примечание.

- Перед первым использованием устройства рекомендуется полностью его зарядить. Это гарантирует, что робот успешно вернется на зарядную станцию.
- Не перемещайте зарядную станцию, когда робот выполняет уборку.

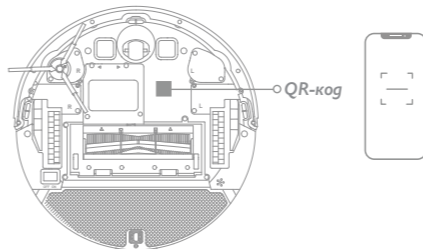
1. Загрузка приложения Dreamehome

Отсканируйте QR-код на роботе или найдите "Dreamehome" в магазине приложений, чтобы загрузить и установить приложение.



2. Добавление устройства

Откройте приложение Dreamehome, нажмите "+" в правом верхнем углу и снова отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство. Следуйте подсказкам, чтобы завершить подключение Wi-Fi.



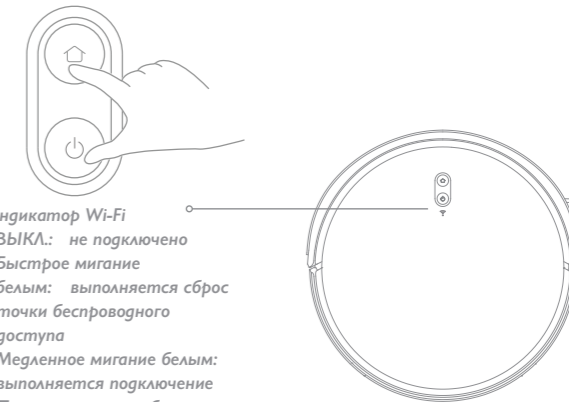
Примечание.

- Поддерживается только Wi-Fi 2.4 ГГц.
- В связи с обновлениями программного обеспечения приложения фактические операции могут отличаться от указаний, приведенных в данном руководстве. Следуйте инструкциям в соответствии с текущей версией приложения.

3. Сброс настроек Wi-Fi

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки и , пока не услышите голосовую подсказку "Ожидание настройки сети". Как только индикатор Wi-Fi начнет постоянно светиться белым цветом, это означает что успешно выполнен сброс настроек Wi-Fi.



Примечание. Если робот не может подключиться к приложению, сбросьте настройки Wi-Fi и добавьте устройство еще раз.



1. Двухпозиционный переключатель

Нажмите расположенный внизу двухпозиционный переключатель ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы включить робота.


2. Включение/выключение

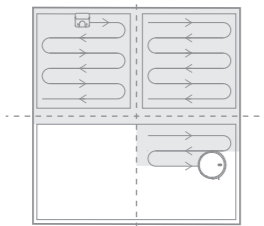
Чтобы включить робота, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Индикатор питания должен загореться. Поместите робота на зарядную станцию: робот должен автоматически включиться и начать процесс зарядки. Для выключения робота снимите его со станции, после чего нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

3. Быстрое построение карты

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении по созданию карты. Робот начнет двигаться, не проводя уборку, чтобы построить общую карту. Построение карты будет завершено после того, как робот вернется на станцию. Карта будет сохранена автоматически.

4. Начало уборки

После включения робота нажмите кнопку  один раз, чтобы начать уборку. После этого робот-пылесос выстроит точный маршрут, систематически очистит поверхности вдоль кромок и стен, а затем завершит уборку в каждой комнате по S-образному маршруту, чтобы обеспечить максимальную эффективность очистки.



Примечание. Если запланирована только сухая уборка, снимите держатель насадки для швабры.

5. Режим уборки


Робот имеет четыре режима уборки: «Тихий», «Стандартный», «Интенсивный» и «Турбо-режим». По умолчанию установлен стандартный режим. Вы можете задать режим уборки в приложении.

6. Пауза/спящий режим

Во время работы устройства нажмите на любую кнопку, чтобы приостановить процесс уборки. Через 10 минут после приостановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе выключаются. Для выхода из спящего режима нажмите любую кнопку на роботе или воспользуйтесь приложением.

Примечание. После приостановки и возврата робота на зарядную станцию текущая задача уборки будет завершена.

7. Локальная уборка

Если робот-пылесос находится в режиме ожидания или приостановлен, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим локальной уборки. В этом режиме робот выполнит уборку квадратного участка 1,5 × 1,5 метра вокруг себя. После завершения локальной уборки робот автоматически вернется в исходное положение и отключится.

Примечание. Активация режима локальной уборки завершит текущую задачу робота по уборке.

8. Режим «Не беспокоить»

В режиме «Не беспокоить» робот не сможет возобновить уборку, а индикатор питания погаснет. В заводских настройках режим «Не беспокоить» выключен по умолчанию. Включить режим «Не беспокоить» и изменить его длительность можно в приложении. По умолчанию для режима «Не беспокоить» настроен период времени с 22:00 до 8:00.

Примечание.

- Уборка по расписанию при включенном режиме «Не беспокоить» будет выполняться своевременно.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после выхода из режима «Не беспокоить».

9. Уборка по расписанию

В приложении Dreamehome можно настроить уборку по расписанию. Робот автоматически начнет уборку в назначенное время и вернется на зарядную станцию для зарядки после завершения уборки.

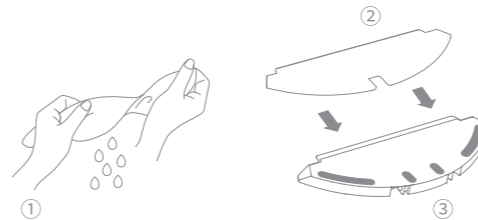
10. Дополнительные функции приложения

Для использования дополнительных функций следуйте инструкциям в интерфейсе приложения. Версия приложения может быть обновлена; следуйте инструкциям, приведенным в текущей версии приложения.

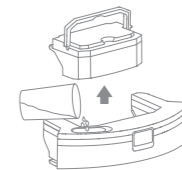
11. Использование функции влажной уборки

Перед первой влажной уборкой рекомендуется пропылесосить все полы не менее трех раз, чтобы добиться наилучшего результата.

1) Смочите насадку для швабры и отожмите лишнюю воду. Установите насадку для швабры, как показано на рисунке.




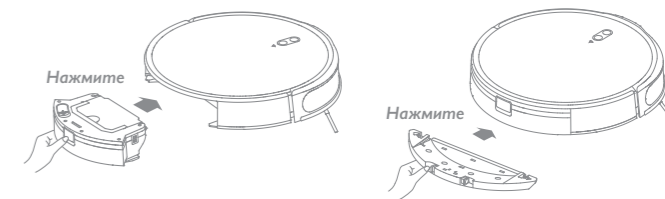
2) Заполните резервуар водой.



Примечание.

- Перед заполнением резервуара водой рекомендуется вынуть контейнер для пыли, чтобы предотвратить его намокание.
- Не используйте чистящее или дезинфицирующее средство.

3) Вставьте резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли и шваброй в заднюю часть робота так, чтобы раздался щелчок. Чтобы начать уборку, нажмите кнопку  или используйте приложение Dreamehome.



Примечание.

- Не рекомендуется использовать функцию влажной уборки для ковров.
- Используйте приложение, чтобы при необходимости отрегулировать расход воды.

Для обеспечения надлежащей работы устройства рекомендуется выполнять его плановое обслуживание в соответствии с разделом «Использование принадлежностей» в приложении или с таблицей ниже.

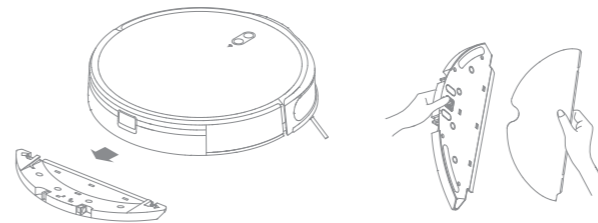
Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Насадка для швабры	После каждого использования	Раз в 3–6 месяцев
Основная щетка	Раз в две недели	Раз в 6–12 месяцев
Фильтр контейнера для пыли		Раз в 3–6 месяцев
Боковая щетка		
Область сигнала зарядной станции	Раз в месяц	/
Зарядные контакты		
Всенаправленное колесо		
Бампер		
Точечный лазерный датчик		
Датчик края		
Датчики перепада высоты		
Резервуар для воды	По мере необходимости	/
Контейнер для пыли		

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении исключительных обстоятельств следует выполнить замену компонентов.

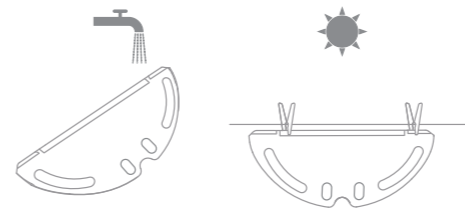
Плановое обслуживание

Чистка насадки для швабры

1. Нажмите на зажимы деблокировки на держателе насадки для швабры, чтобы снять модуль швабры. Извлеките насадку для швабры из держателя.

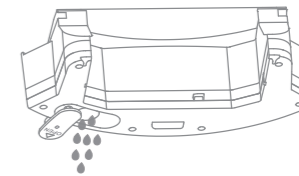


2. Вымойте насадку для швабры только водой и дайте высохнуть на воздухе перед повторной установкой.



Чистка резервуара для воды

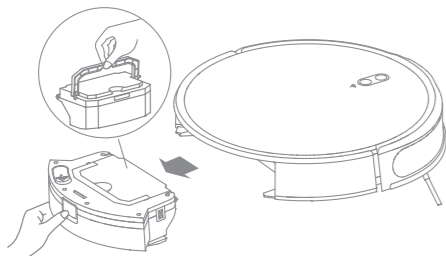
1. Вылейте воду из резервуара. Вымойте резервуар только водой и дайте высохнуть на воздухе перед повторной установкой.



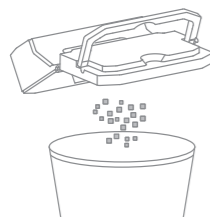
Примечание. Не подвергайте резервуар воздействию прямых солнечных лучей.

Чистка контейнера для пыли и фильтра

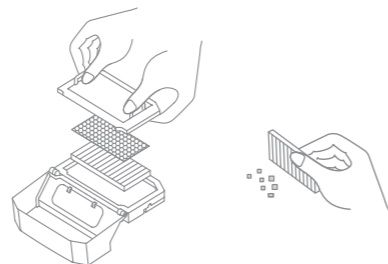
1. Нажмите зажим деблокировки резервуара для воды, чтобы снять резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли.



2. Откройте крышку контейнера для пыли и опорожните его, как показано на рисунке.

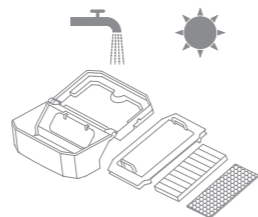


3. Снимите фильтр и слегка постучите по нему.



Примечание. Не пытайтесь очистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

4. Промойте контейнер для пыли и фильтр водой, а затем тщательно просушите их перед повторной установкой.

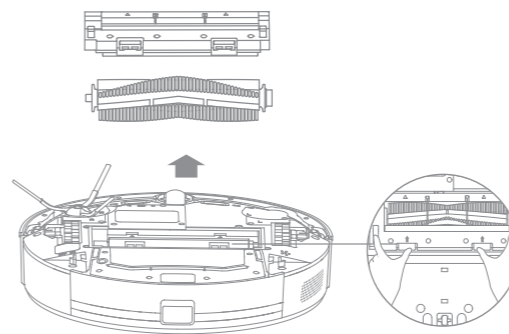


Примечание.

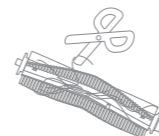
- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после тщательной сушки.

Чистка основной щетки

1. Надавите на зажимы защиты щетки, чтобы отсоединить защиту щетки и вынуть щетку из робота.

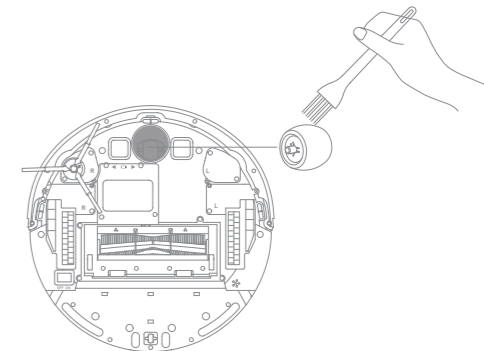


2. С помощью подходящего инструмента для чистки удалите волосы, запутавшиеся в щетке.



Примечание. Не тяните слишком сильно волосы, запутавшиеся в основной щетке. В противном случае вы можете повредить щетку.

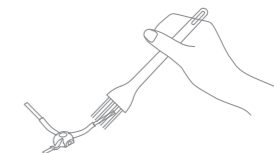
Почистите основное колесо/всенаправленное колесо



Примечание. Отделите ось и обод всенаправленного колеса с помощью небольшой отвертки.

Чистка боковой щетки

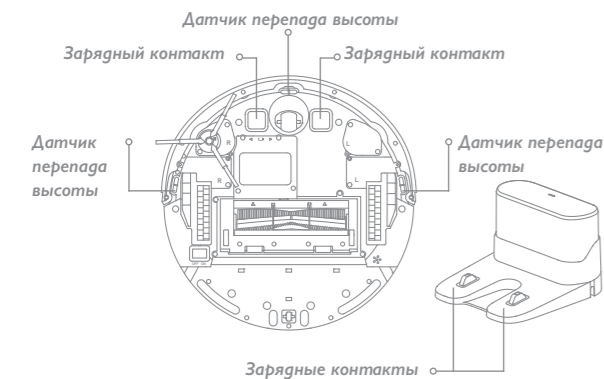
Выньте боковую щетку и с помощью входящего в комплект поставки инструмента для чистки удалите волосы, запутавшиеся в щетке.





Чистка датчиков

Протирайте датчики и зарядные контакты мягким и сухим полотенцем, как показано на рисунке.

Примечание. Влажное полотенце может повредить чувствительные элементы робота и зарядной станции. Для очистки используйте только сухую ткань.



Перезагрузка робота

Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд или нажмите переключатель питания ВКЛ/ВЫКЛ для принудительного выключения устройства. Затем нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

Аккумулятор

Робот оборудован высокопроизводительным литий-ионным аккумулятором. Для обеспечения оптимальной работы аккумулятора следите за тем, чтобы он был заряжен для ежедневного использования. Если робот не используется в течение продолжительного времени, выключите и уберите его. Во избежание повреждений от глубокой разрядки аккумулятора заряжайте робот минимум один раз каждые три месяца.

Проблема	Решение
Робот не включается	Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите робот на зарядной док-станции, а затем повторите попытку. Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора. Рекомендуемая рабочая температура: 0–40°C.
Робот не заряжается	Зарядная док-станция не получает питание. Пожалуйста, убедитесь, что оба конца зарядного устройства подключены правильно. Слабый контакт. Очистите зарядные пластины док-станции и зарядные контакты робота.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию	Вокруг зарядной док-станции слишком много препятствий. Разместите док-станцию на открытом участке. Очистите сигнальную зону док-станции.
Сбой в работе робота	Выключите и перезапустите робот.
Посторонние звуки во время уборки	В основной и боковой щетках или в одном из основных колес мог застрять посторонний предмет. Остановите робот и удалите весь мусор.
Робот стал хуже убирать или оставляет после себя грязь	Контейнер для пыли заполнен. Очистите его. Фильтр забит. Очистите его. В основную щетку попал посторонний предмет. Уберите его.
Робот не подключается к Wi-Fi	Сбой подключения к беспроводной сети Wi-Fi. Сбросьте настройки Wi-Fi, загрузите последнюю версию приложения Dreamehome, а затем попробуйте подключиться повторно. Функция определения местоположения не открывается. Убедитесь, что в приложении Dreamehome включена функция определения местоположения. Слабый сигнал Wi-Fi. Переместите робот в зону с устойчивым сигналом Wi-Fi. Робот не поддерживает Wi-Fi с частотой 5 ГГц. Убедитесь, что ваш робот подключен к Wi-Fi 2,4 ГГц. Неверное имя пользователя или пароль домашнего Wi-Fi. Убедитесь, что имя пользователя и пароль введены правильно.

Проблема	Решение
Не работает режим "Запланированная уборка"	Уровень заряда робота низкий. Уборка по расписанию начнется только тогда, когда уровень заряда будет минимум 15%.
Если робот постоянно находится на док-станции, сколько электроэнергии он потребляет?	На док-станции робот потребляет очень мало электроэнергии, а постоянная подзарядка позволяет поддерживать технические характеристики аккумулятора.
Вода не поступает из водяного бака или ее объем недостаточный	Убедитесь, что в водяном баке есть вода. Очистите губку швабры, если она загрязнилась. Убедитесь, что губка швабры установлена правильно в соответствии с руководством по эксплуатации.
Робот не продолжает уборку после зарядки	Убедитесь, что робот не перешел в режим "Не беспокоить", в котором он не может возобновить уборку. Робот не может продолжить уборку, если его зарядили или вернули на зарядную док-станцию вручную.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию после изменения местоположения	После изменения местоположения робот будет заново определять свое положение. После сбоя определения местоположения робот начнет повторно генерировать карту. Если зарядная док-станция расположена слишком далеко, робот не сможет вернуться. Необходимо поместить робота на зарядную док-станцию вручную.

Для получения дополнительной поддержки свяжитесь с нами по адресу <https://global.dreametech.com>.

Характеристики

Робот

Модель	RPM1GA
Время зарядки	Около 4 ч
Номинальное напряжение	14,4 V DC
Номинальная мощность	40 W
Рабочая частота	2400-2483,5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

Зарядная док-станция

Модель	RCM11
Номинальная входная мощность	20,0 V DC 0,9 A
Номинальная выходная мощность	20,0 V DC 0,9 A

Зарядное устройство

Модель	SA182H-200090V
Номинальная входная мощность	100-240 V ~50/60 Hz 0,4 A
Номинальная выходная мощность	20,0 V DC 0,9 A

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит опасные для окружающей среды вещества. Аккумулятор должен быть извлечен квалифицированными техническими специалистами и утилизирован в приспособленном для этого месте.

- перед утилизацией аккумулятор необходимо извлечь из прибора;
- перед извлечением аккумулятора необходимо отключить прибор от источника энергии;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Перед извлечением аккумулятора отключите прибор от источника питания и максимально израсходуйте заряд аккумулятора.

Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте.

Запрещается оставлять изделие при высокой температуре во избежание взрывов.

В случае повреждения аккумулятора жидкость может вытечь. При соприкосновении с жидкостью промойте место контакта водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкция по извлечению

1. Переверните робот, с помощью инструмента извлеките винты в задней части робота и затем снимите крышку.

2. Отсоедините провода терминалов между аккумулятором и печатной платой и извлеките аккумулятор.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Usage Restrictions

- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Make sure the robot is turned off and the charging dock is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not use a wet cloth to wipe or any liquid to rinse the robot and charging dock. Washable parts must be dried completely before installing and using them.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery, charger, or charging dock. Use only with RCM11 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.
- Do not place the charging dock near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class I laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS I LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RCM1GA is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreame.tech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreame.tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

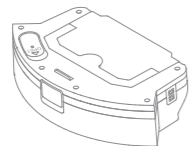
Product Overview

Accessories

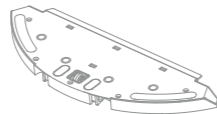
Pre-Installed Accessories



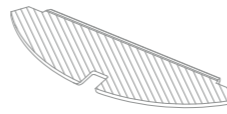
Main Brush



2-in-1 Water Tank with Dust Box

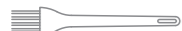


Mop Pad Holder



Mop Pad

Other Accessories



Cleaning Tool



Side Brush



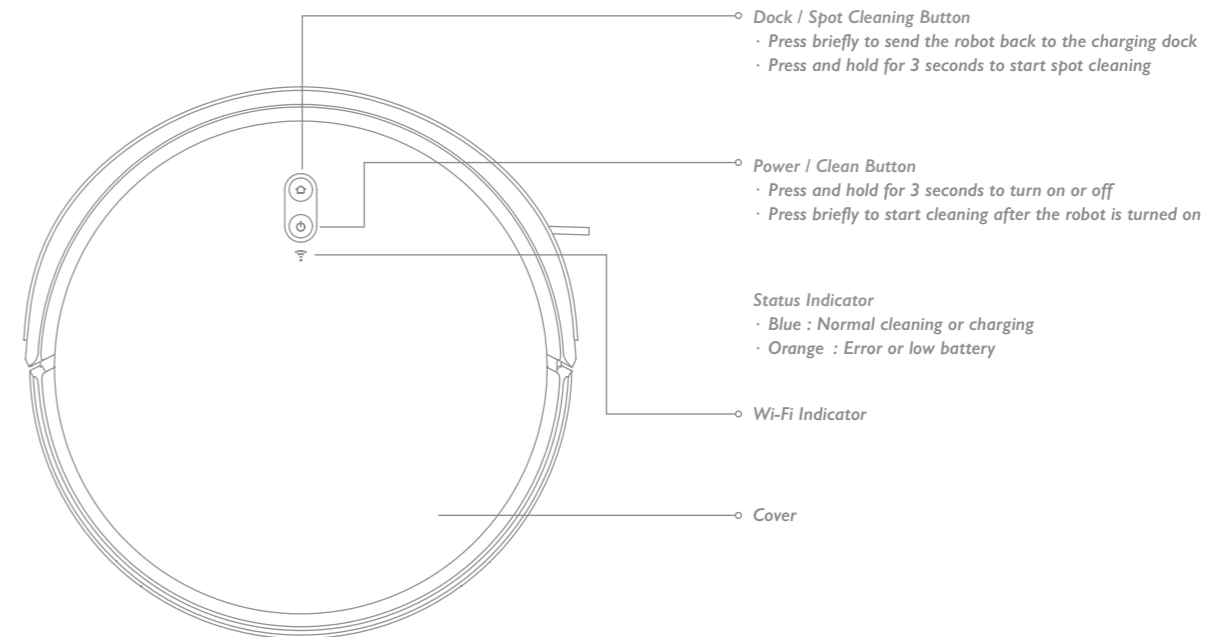
Charger



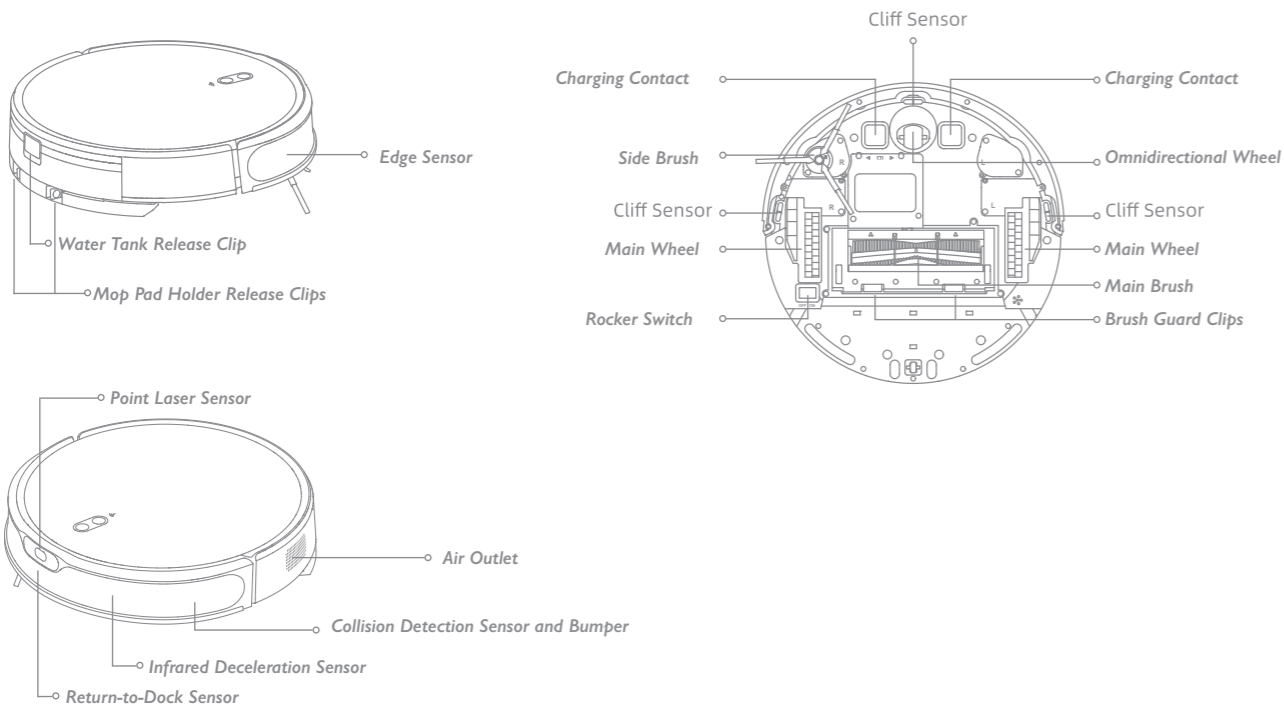
Charging Dock

Product Overview

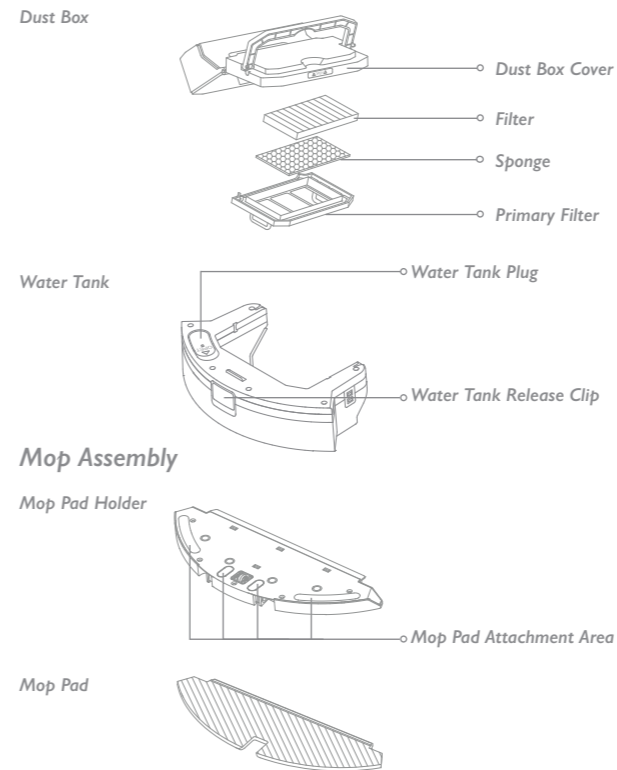
Robot



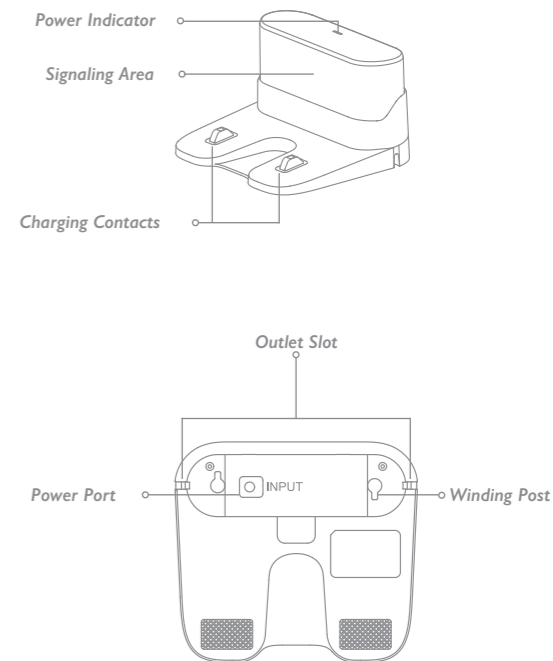
Robot



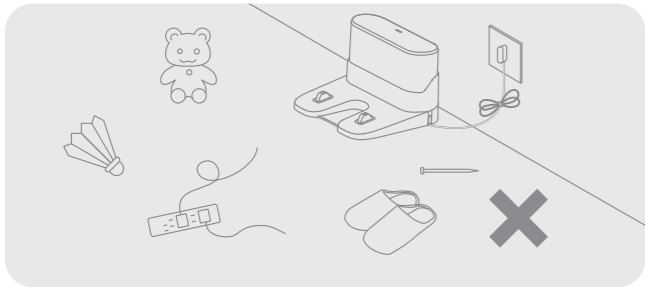
2-in-1 Water Tank with Dust Box



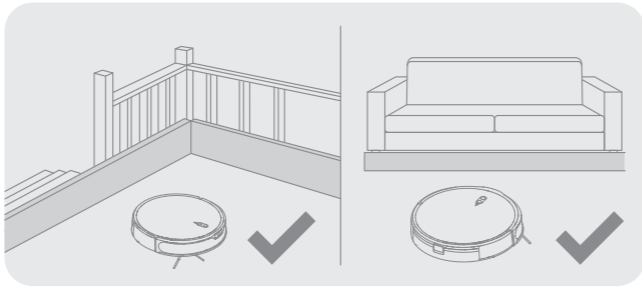
Charging Dock



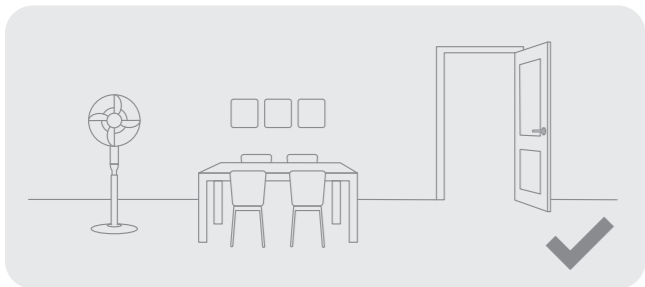
Preparing Your Home



Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



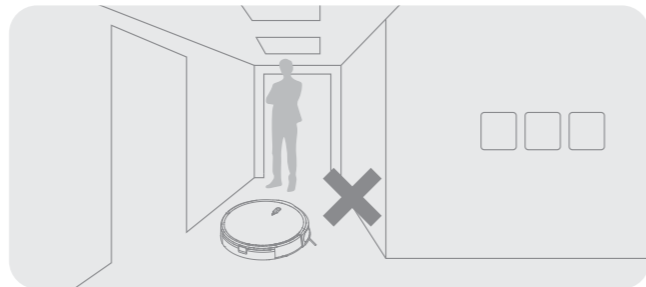
Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure safe and smooth operation of the robot.



Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to make more space.

Note:

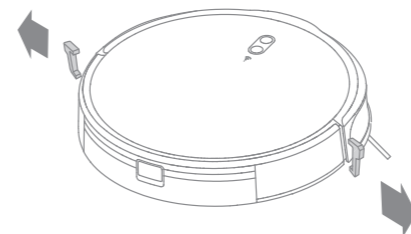
- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



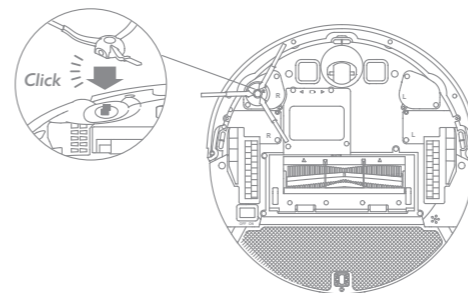
To prevent the robot from not recognizing the area that needs to be cleaned, do not stand in the front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

Before Use

1. Remove the protections

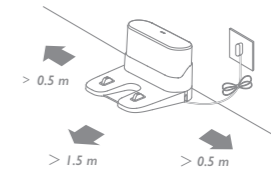


2. Install the side brush



Note: Install the side brush until it clicks into place.

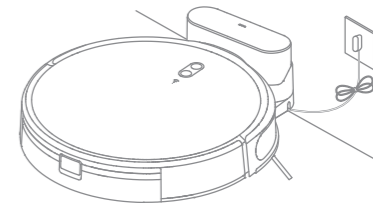
3. Place the charging dock on the level ground against the wall and connect it to a power outlet



Note:

- Keep the immediate area 1.5 m in front of the charging dock and 0.5 m to its both sides clear of objects.
- To ensure you can connect to the robot with your phone well, make sure the robot and charging dock are within WiFi range.
- Do not place the charging dock in an area with direct sunlight or where other objects might block the signal, as this may hinder the robot from returning to the charging dock.

4. Place the robot onto the charging dock to charge



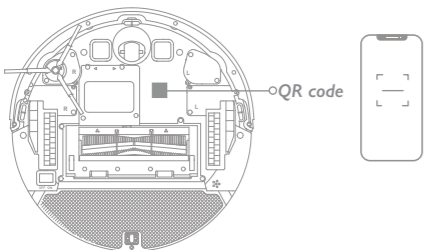
Note:

- Fully charging is recommended before first-time use. This ensures that the robot returns to the charging dock successfully.
- Do not move the the charging dock while the robot is cleaning.

Connecting with the Dreamehome App

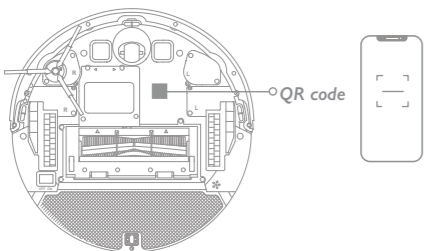
1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



2. Add Device



Open the Dreamehome app, tap "+" in the upper right, and scan the same QR code again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.



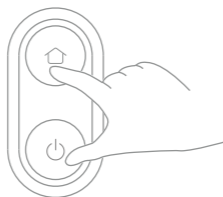
Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

3. Reset Wi-Fi

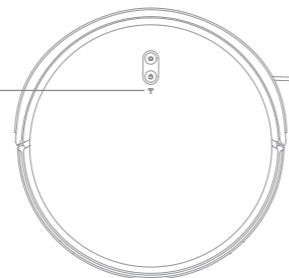
Simultaneously press and hold the buttons  and  until you hear a voice prompt saying, "Waiting for the network configuration." Once the Wi-Fi indicator turns solid white, the Wi-Fi has been successfully reset.

Note: If your robot cannot connect to the app successfully, reset the Wi-Fi and add the device again.



Wi-Fi Indicator

- OFF: Unconnected
- Quick Blinking White: Releasing the hotspot
- Slow Blinking White: Connecting
- Solid White: Connected





How to Use

1. Rocker Switch

Press the ON/OFF rocker switch on the bottom to activate the robot.


2. Turn On/Off

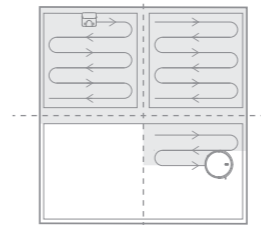
Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the charging dock, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the dock and press and hold the  button for 3 seconds.

3. Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions on the app to quickly create a map, and the robot will start mapping without cleaning. The mapping process will be completed when the robot returns to the dock, and the map will be saved automatically.

4. Start Cleaning

Press the button  briefly to start cleaning after the robot is turned on. Then, the robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.



Note: If vacuum only, please remove the mop pad holder.

5. Cleaning Mode


The robot has four cleaning modes: Quiet, Standard, Strong, and Turbo. The default mode is Standard. You can specify the cleaning mode in the app.

6. Pause/Sleep Mode

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the charging dock, the current cleaning task will end.

7. Spot Cleaning

When the robot is paused or in Standby Mode, press and hold the button  for 3 seconds to start Spot Cleaning Mode. In this mode, it will clean a square-shaped area of 1.5x1.5 meters directly around the robot. When the spot cleaning is done, the robot will automatically return to its original location and stop working.

Note: Activating Spot Clean Mode will end the current cleaning task of the robot.

8. Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to the Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator goes out. The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed on time during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

9. Scheduled Cleaning

You can schedule cleaning time in the Dreamehome app. The robot will automatically start cleaning at the designated time and then return to the charging dock to recharge when the cleaning is done.

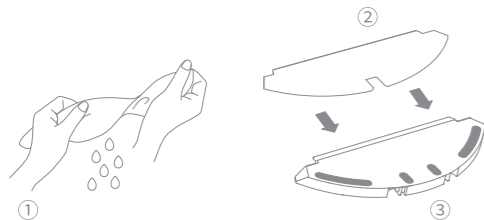
10. Additional App Functions

Follow the instructions on the app interface to use more functions. The version of the app might have been updated; please follow the instructions based on the current app version.

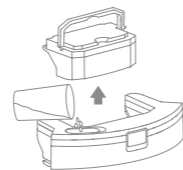
11. Use the Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1) Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the diagram.




2) Fill the tank with water.



Note:

- It is recommended to remove the dust box before filling the tank with water, to avoid dampening the dust box.
- Do not use detergent or disinfectant.

3) Slide the 2-in-1 water tank with dust box and mop assembly into the back of the robot until it clicks into place. Press the button  or use the Dreamehome app to start cleaning.



Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

Routine Maintenance

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

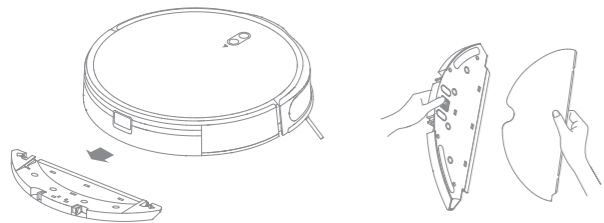
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 3 to 6 months
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush	Once every month	/
Charging dock's signaling area		
Charging contacts		
Omnidirectional wheel		
Bumper		
Point laser sensor		
Edge sensor		
Cliff sensors	Clean it as needed	/
Water tank		
Dust box		

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

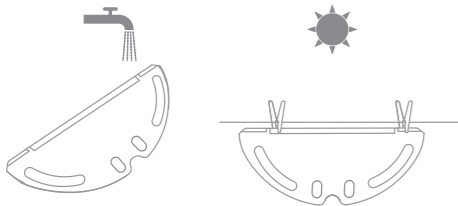
Routine Maintenance

Clean the Mop Pad

1. Press the release clips on the mop pad holder to remove the mop assembly. Pull the mop pad off the mop pad holder.

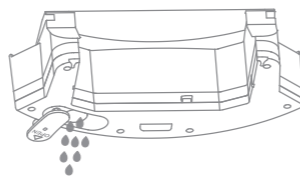


2. Clean the mop pad with water only and leave to air dry before re-installing.



Clean the Water Tank

1. Pour out the water in the tank. Clean with only water and leave it to air-dry before re-installing.

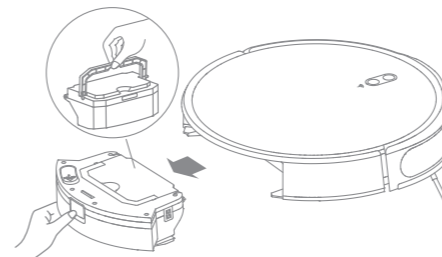


Note: Do not expose the tank to the sun directly.

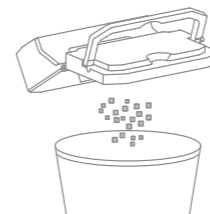
Routine Maintenance

Clean the Dust Box and Filter

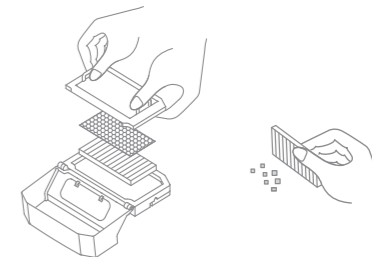
1. Press the water tank release clip to remove the 2-in-1 water tank with dust box.



2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.

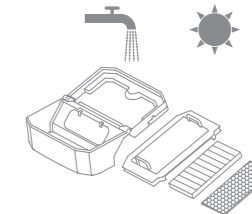


3. Remove the filter and tap its basket gently.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.



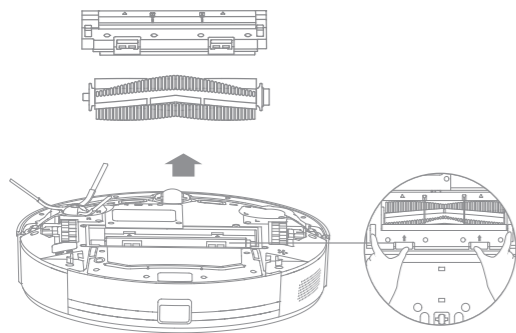
Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

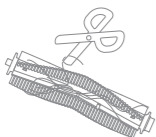
Routine Maintenance

Clean the Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.

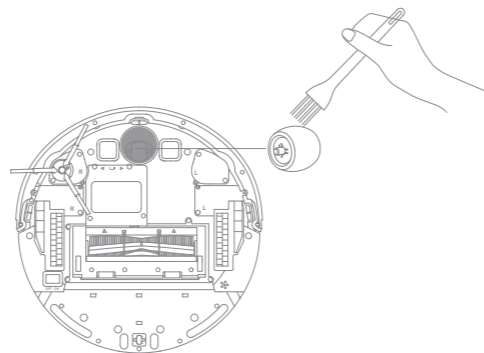


2. Use a proper cleaning tool to remove any hairs tangled in the brush.



Note: Do not pull out the hair tangled in the main brush excessively. Otherwise, the brush may be damaged.

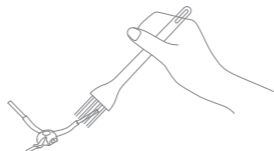
Clean the Main Wheel/Omnidirectional Wheel



Note: Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel.

Clean the Side Brush

Pull out the side brush and use the included cleaning tool to remove any hair tangled in the brush.

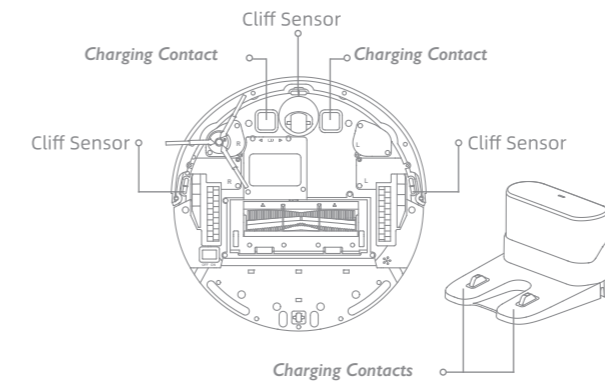
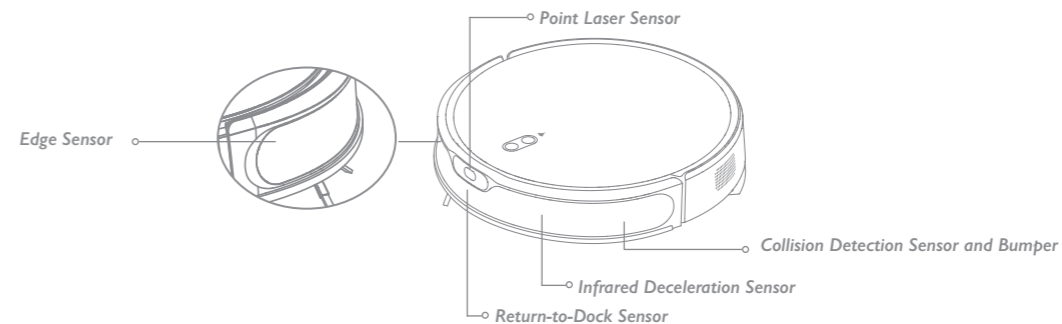


Routine Maintenance



Clean the Sensors

Wipe sensors and charging contacts by using a soft and dry cloth, as shown in the diagram.

Note: Wet cloths can damage sensitive elements within the robot and charging dock. Please use dry rags for cleaning.



Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold down the button  for 10 seconds or press the ON/OFF rocker switch to forcefully turn it off. Then press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Please ensure that it remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, the robot should be recharged at least once every three months.

Problem	Solution
Robot does not turn on	The battery level is low. Recharge the robot on the charging dock, then try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32 °F (0°C) and 104 °F (40°C).
Robot does not recharge	The charging dock is not receiving power. Please confirm that both ends of the charger are plugged in correctly. Poor contact. Clean charging contacts of the charging dock and robot.
Robot does not return to charging dock	There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. Please clean the dock's signaling area.
Robot is malfunctioning	Turn off the robot and then reactivate it.
Robot is making a strange noise	A foreign object may be caught in the main brush, side brush, or one of the main wheels. Stop the robot and remove any debris.
Robot no longer cleans efficiently or leaves dust behind	The dust box is full. Please clean it. The filter is blocked. Please clean it. A foreign object is caught in the main brush. Please clean it.

Problem	Solution
Robot cannot connect to Wi-Fi	There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the Dreamehome app, then try reconnecting. Location permission is not open. Please ensure the location permission on the Dreamehome app is enabled. Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. 5GHz Wi-Fi is not supported. Please ensure your robot connects to 2.4GHz Wi-Fi. The username or password of Wi-Fi is incorrect. Please enter the correct username and password.
Robot does not perform scheduled cleaning	The robot has low battery. Scheduled cleaning will not start unless the robot has at least 15% battery left.
Does leaving the robot on the charging dock consume power if it is already fully charged?	Leaving the robot on the charging dock after it's fully charged consumes very little electricity and helps maintain optimal battery performance.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out	Check whether there is water inside the water tank. Clean the mop if it becomes dirty. Make sure the mop pad is installed correctly according to the User Manual.
Robot doesn't resume cleaning after charging	Make sure the robot is not set to Do Not Disturb mode (DND), which will prevent it from resuming cleaning. The robot does not resume cleaning when it is manually recharged or placed onto the charging dock.
Robot doesn't return to charging dock after being moved	Moving the robot may cause it to re-position itself or re-map its surroundings. If the robot is too far from the charging dock, it might not be able to automatically return on its own, in which case you need to manually place the robot onto the charging dock.

Robot

Model	RPM1GA
Charging Time	Approx. 4 hours
Rated Voltage	14.4 V ⁻⁻⁻
Rated Power	40 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Charging Dock

Model	RCM11
Rated Input	20.0 V ⁻⁻⁻ 0.9 A
Rated Output	20.0 V ⁻⁻⁻ 0.9 A

Charger

Model	SA182H-200090V
Rated Input	100-240 V [~] 50/60 Hz 0.4 A
Rated Output	20.0 V ⁻⁻⁻ 0.9 A

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.